

941 (XIII). Петиция г-на Жильбера Цафака (Т/РЕТ.5/170)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Жильбера Цафака, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/170, Т/OBS.5/11, Т/L.414),

1. *напоминает* о своей резолюции 149 (VI) по одной из предыдущих петиций (Т/РЕТ.5/38), касающихся использования земли в районе гор Бамбуто, в которой он настоятельно предлагал управляющей власти прилагать большие усилия по урегулированию вопроса, возникшего в связи со спором между компанией Pastorale и членами племени Бамилеке, проживающими близ нее;

2. *отмечает* заявление управляющей власти о том, что в силу двух приказов от 17 июля 1950 г. горы Бамбуто были превращены в заповедные пастбища для того, чтобы этим непосредственно остановить надвигающуюся опасность эрозии, причем существовавшие ранее права соседних общин на заповедные пастбища были зафиксированы и был установлен принцип уплаты годичного возмещения, которое должно уплачиваться другими лицами, пользующимися землей, отведенной под эти пастбища;

3. *обращает внимание* подателя петиции на важность сохранения плодородия почвы в этом районе и на заявление особого представителя о том, что уплата возмещения соседним общинам зависит от их согласия ограничить площадь земли, которая может быть отведена под обработку;

4. *вновь повторяет* свою рекомендацию управляющей власти предпринять более энергичные усилия для того, чтобы найти окончательное справедливое разрешение вышеупомянутого вопроса, включая уплату годичного возмещения соседним общинам.

519-е заседание, 18 марта 1954 года

942 (XIII). Петиция Union des populations du Cameroun, Comité régional bamiléké, subdivision de Bafang (Т/РЕТ.5/171)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию от Union des populations du Cameroun, Comité régional bamiléké, subdivision de Bafang, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/171, Т/OBS.5/11, Т/L.412),

1. *отмечает*, что в Джанге учреждена средняя школа неполного курса;

2. *отмечает далее*, что бывший вождь Нтапие вернулся в свою деревню;

3. *предлагает* управляющей власти предоставить в распоряжение Совета дополнительные сведения о планах устройства средней школы полного курса в районе племени Бамилеке и об осуждении бывшего вождя Нтапие;

4. *рекомендует*, чтобы управляющая власть тщательно рассмотрела содержащиеся в петиции предложения об улучшении политических, экономических и социальных условий жизни коренного населения в районе племени Бамилеке;

5. *рекомендует*, чтобы управляющая власть помогала населению в охране их имущества от опустошений, производимых дикими животными;

6. *предлагает* управляющей власти сообщить Совету на его четырнадцатой сессии о мерах, принимаемых для осуществления постановлений настоящей резолюции.

519-е заседание, 18 марта 1954 года

943 (XIII). Петиция г-на Умару Фонбанханга (Т/РЕТ.5/172)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Умару Фонбанханга, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/172, Т/OBS.5/11, Т/L.416),

1. *отмечает* заявление управляющей власти о том, что данная концессия была предоставлена согласно установленному порядку;

2. *указывает* подателю петиции, что он может возбудить дело по своей претензии в компетентных судах территории;

3. *предлагает* управляющей власти представить Совету сведения о результатах разбирательства дела, в случае если дело будет возбуждено в суде.

520-е заседание, 19 марта 1954 года

944 (XIII). Петиция г-на Тиамы Сакио (Т/РЕТ.5/173)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Тиамы Сакио, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/173, Т/OBS.5/11, Т/L.416),

1. *отмечает* заявление управляющей власти о том, что дело передано на рассмотрение компетентного суда обычного права;

2. *предлагает* управляющей власти в возможно короткий срок представить Совету сведения о результатах разбирательства дела в суде обычного права.

520-е заседание, 19 марта 1954 года

945 (XIII). Петиция г-на Исса Муассе (Т/РЕТ.5/175)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Исса Муассе, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/175, Т/OBS.5/15, Т/L.412),

1. *принимает во внимание* заявление особого представителя о том, что тщательные расследования, произведенные управляющей властью, не обнаружили никаких данных в подтверждение выдвинутого подателем петиции обвинения;

2. *отмечает далее*, что жалоба подателя петиции была передана мировому судье с расширенной компетенцией (juge de paix à compétence étendue)